গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
প্রবাসী কল্যাণ ও বৈদেশিক কর্মসংস্থান মন্ত্রনালয়
শাখা-৪।

নং-৪৯.০০৪.০১১.০৯৭৩.০০.০০৮.২০১০-৮৩৬ তারিখঃ ১৫/০৬/২০১০খ্রিঃ।

বিষয় ঃ রিক্রুটিং এজেন্সী মেসার্স ম্যানিস পাওয়ার কর্পোরেশন (আর এল-৯৭৩)-এর ট্রেনিং এন্ড টেষ্টিং সেন্টারের অনুমতি প্রদান প্রসঙ্গে।

সূত্র ঃ জনশক্তি ব্যুরোর পত্র নং-ইএসআরএল-২৩২৭/০৬/৫৩১৭, তাং-১৯/১১/২০০৯ইং।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রের প্রেক্ষিতে রিক্রুটিং এজেন্সী মেসার্স ম্যানিস পাওয়ার কর্পোরেশন (আর এল-৯৭৩) এর ট্রেনিং এন্ড টেষ্টিং সেন্টার জিরাবো বাজার, তৈয়বপুর, থানা-আশুলিয়া, উপজেলা-সাভার, ঢাকা-ঠিকানায় স্থাপনের অনুমতি নিম্নবর্ণিত শর্তে নির্দেশক্রমে জ্ঞাপন করা হ'ল।

শর্তাবলী ঃ

(ক) ট্রেনিং ও টেষ্টিং সেন্টার স্থাপনের বিষয়ে ০২(দুই)টি জাতীয় দৈনিক পত্রিকায় বড় স্পেসে বিজ্ঞপ্তি প্রকাশ করতে হবে।

০২। প্রকাশিত বিজ্ঞপ্তির কপি বিজ্ঞপ্তি প্রকাশের ০৩(তিন) দিনের মধ্যে মন্ত্রণালয় ও ব্যুরোতে দাখিল করতে হবে।

১৫/৬/২০১০
(সৈয়দ মোঃ তাজুল ইসলাম)
সিনিয়র সহকারী সচিব।

স্বত্বাধিকারী
মেসার্স ম্যানিস পাওয়ার কর্পোরেশন
বাড়ী নং- ৪৩(৪র্থ তলা), রোড নং-১৭,
বনানী কমার্শিয়াল এলকা, ঢাকা-১২১৩।

অনুলিপি অবগতি ও প্রয়োজনীয় কার্যার্থে ঃ

১। মহা-পরিচালক, জনশক্তি, কর্মসংস্থান ও প্রশিক্ষণ ব্যুরো, ৮৯/২, কাকরাইল, ঢাকা।

Manispower Corporation

Registered Address : CWN (B)-3, 123, Gulshan Avenue Road, Gulshan Model Town, Gulshan-2, Dhaka-1212, Bangladesh.
New Address : House # 43 (3rd floor), Road # 17, Matin Manson, Banani Bazar, Dhaka-1213, Bangladesh.
Tel : 0088-02-8832909, Fax : 0088-02-8832910, E-mail : mispower@bangla.net, manispower2008@yahoo.com

বরাবর

তারিখঃ ১৯/০৭/২০০৯ইং

মহাপরিচালক
জনশক্তি কর্মসংস্থান ও প্রশিক্ষণ বুরো
৮৯, কাকরাইল, ঢাকা-১০০০।
বাংলাদেশ।

বিষয়ঃ ট্রেনিং এন্ড টেষ্টিং সেন্টার অনুমোদনের জন্য আবেদন।

জনাব,

উপরোল্লিখিত বিষয়ের আলোকে আপনার সদয় অবগতির ও প্রয়োজনীয় সদয় অনুমতির জন্য জানানো যাইতেছে যে, আমরা মেসার্স ম্যানিসপাওয়ার কর্পোরেশন, আর.এল নং-৯৭৩ লাইসেন্স প্রাপ্তির পর থেকে অত্যন্ত দক্ষতা ও সুনামের সহিত দক্ষ ও অদক্ষ শ্রমিক আপনার দপ্তরের প্রয়োজনীয় অনুমতি সাপেক্ষে জনশক্তি রপ্তানি করে আসিতেছি। এখানে উল্লেখ্য যে আমরা কোরিয়ান বিখ্যাত কোম্পানী হুন্দাই ইঞ্জিনিয়ারিং এন্ড কনষ্ট্রাকশন কোঃ লিঃ সহ বিভিন্ন কোরিয়ান কোম্পানীতে দক্ষ ও অদক্ষ শ্রমিক তাদের চাহিদা মোতাবেক (সুনামের সহিত কাতার, সিঙ্গাপুর, লিবিয়া, শ্রিলংকা ও অন্যান্যদেশে) প্রেরন করিয়া আসিতেছি। বর্তমান সরকারের ডিজিটাল বাংলাদেশ গড়ার লক্ষে, দক্ষ জনশক্তি বিদেশে প্রেরন করিয়া অধিকতর বৈদেশিক মুদ্রা অর্জনের উদ্দেশ্যে এবং অদক্ষ জনশক্তিকে দক্ষ জনশক্তিতে রূপান্তরিত করার লক্ষে আমরা মেসার্স ম্যানিসপাওয়ার কর্পোরেশন, আর.এল নং-৯৭৩, ম্যানিসপাওয়ার ট্রেনিং এন্ড টেষ্টিং সেন্টার নামে একটি ট্রেনিং সেন্টার প্রতিষ্ঠা করিয়াছি। যাহা তৈয়বপুর, জিরাবো, আশুলিয়ার অবস্থিত।

উক্ত ট্রেনিং সেন্টারে আমরা সিভিল ট্রেড যেমনঃ- কর্পেন্টার, রড বাইন্ডার, মেশন, টাইলস মেশন, ব্লক ফিটার। ম্যাকানিক্যাল ট্রেড যেমনঃ- ওয়েলডার, পাইপফিটার, প্লাম্বার এবং ইলেকট্রিক্যাল টেড যেমনঃ- ইলেকট্রিশিয়ান, Plant Electrician সহ অন্যান্য ট্রেডে চাহিদা মোতাবেক ট্রেনিং এবং টেষ্টিং এর ব্যবস্থা করিয়াছি। উক্ত ট্রেড সমূহে ট্রেনিং দেওয়ার জন্য প্রয়োজনীয় টুলস ও কারিকুলাম এর ব্যবস্থা করিয়াছি।

আপনার সদয় অবগতির জন্য আমরা উক্ত ট্রেনিং সেন্টার এর লেআউট, ট্রেড লাইসেন্স, ইন্সট্রাকটরদের তালিক সহ জায়গা ভাড়ার দলিলের কপি সংযুক্ত করা হইল।

অতএব, বিনীত নিবেদন এই যে, আমাদের ট্রেনিং সেন্টারটিকে অনুমোদনের জন্য আপনার সদয় আজ্ঞা হয়।

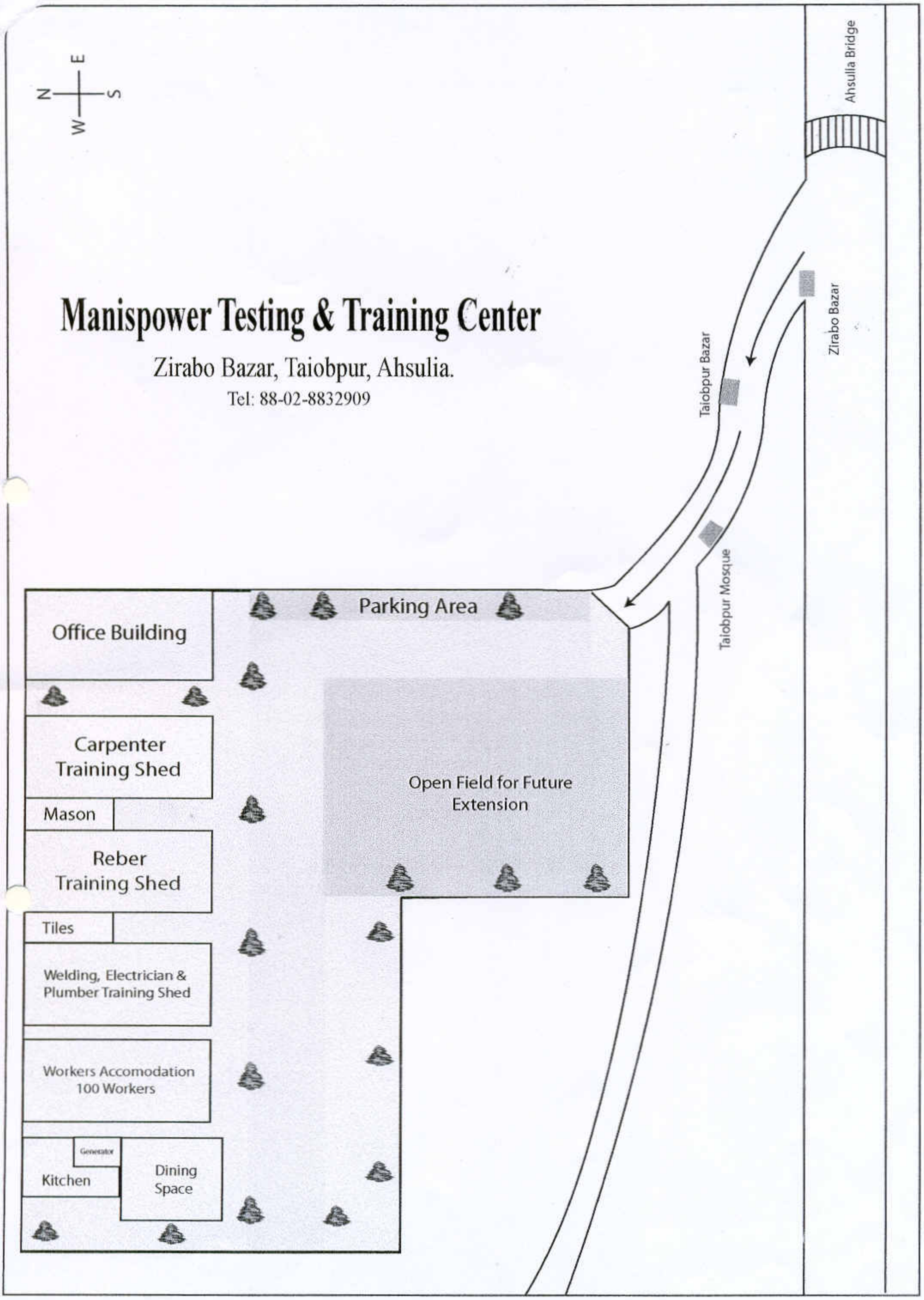
বিনীত নিবেদক

মোহাম্মদ মাহবুব আলম
ম্যানিসপাওয়ার কর্পোরেশন
আর.এল নং-৯৭৩
মতিন ম্যানশন (৪র্থ তলা), বাড়ী নং- ৪৩,
রোড নং- ১৭, বনানী কর্মাশিয়াল এলাকা,
বনানী, ঢাকা-১২১৩।

Manispower Testing & Training Center

Zirabo Bazar, Taiobpur, Ahsulia.

Tel: 88-02-8832909



بسم الله الرحمن الرحيم

ফরম ৭ ইউ, পি
নিয়ম দ্রষ্টব্য ১২

ট্রেড লাইসেন্স

ইয়ারপুর ইউনিয়ন পরিষদ

থানা ঃ আশুলিয়া, উপজেলা ঃ সাভার, জেলা ঃ ঢাকা।

লাইসেন্স নং- ৪১৪০/০৯ তারিখ ঃ ১৬/০৬/০৯

প্রতিষ্ঠানের নাম মানহারি জোয়েলার্স ট্রেডিং এন্ড ট্রেনিং সেন্টার.

মালিকের নাম মোঃ- মাহবুব আলম

পিতা/স্বামীর নাম মোঃ- রহমান.

ঠিকানা জিরাবো. আশুলিয়া, ঢাকা,

ব্যবসারধরন

উল্লেখিত প্রতিষ্ঠানের অনুকূলে ৫০০/- (পাঁচশত) টাকা

লাইসেন্স ফি গ্রহণ করিয়া ২০০..৯.... হইতে ২০০..১০.... সালের জন্য অত্র ইউনিয়নের সীমার মধ্যে আবশ্যকীয় বাণিজ্য চালাইয়া যাইবার অনুমতি দেওয়া হইল। ৩০-৬-২০০.১০..... তারিখ পর্যন্ত অত্র লাইসেন্স বৈধ বলিয়া বিবেচিত হইবে এবং প্রতি বৎসর নবায়ন করিতে হইবে।

১৬/০৬/০৯
সেক্রেটারী
ইয়ারপুর ইউনিয়ন পরিষদ
আশুলিয়া, সাভার, ঢাকা।

১৬/০৬/০৯
চেয়ারম্যান
ইয়ারপুর ইউনিয়ন পরিষদ
সাভার, ঢাকা।

بسم الله الرحمن الرحيم

ইয়ারপুর ইউনিয়ন পরিষদ

YEARPUR UNION PARISHAD

পোঃ জিরাবো, থানা ঃ আশুলিয়া, উপজেলা ঃ সাভার, জেলা ঃ ঢাকা।

তারিখ ঃ

অনাপত্তি পত্র

এই মর্মে প্রত্যয়ন করা যাইতেছে যে, **ম্যানইজপাওয়ার ট্রেনিং এন্ড টেষ্টিং সেন্টার**, তৈয়বপুর, জিরাবো, আশুলিয়া, ঢাকা। উক্ত প্রতিষ্ঠানটি ইয়ারপুর ইউনিয়ন পরিষদের তৈয়বপুর মৌজাস্থ তৈয়বপুর, আশুলিয়া, সাভার, ঢাকায় অবস্থিত। ইহা একটি ট্রেনিং সেন্টার। অত্র এলাকায় উক্ত প্রতিষ্ঠানটি ব্যবসায়িক কার্যক্রম পরিচালনা করিলে আমার বা আমাদের কোন প্রকার আপত্তি নাই।

আমি উক্ত প্রতিষ্ঠানের সার্বিক উন্নতি কামনা করি।

আঃ কুদ্দুছ
25/5/05
আঃ কুদ্দুছ মেম্বার
চেয়ারম্যান (ভারপ্রাপ্ত)
ইয়ারপুর ইউনিয়ন পরিষদ
সাভার, ঢাকা।

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

৳১০০ ৳১০০

একশত টাকা

চ ২১৪৫৪৬৩

বিসমিল্লাহির রাহমানির রাহিম।
জমি ভাড়ার চুক্তি নামা দলিল

মোঃ আবুল কালাম আজাদ, পিতাঃ মোঃ ইয়াসিন মোল্লা, সাং- তৈয়বপুর, পোঃ- জিরাবো, থানাঃ- আশুলিয়া, জেলাঃ- ঢাকা, জাতীয়তাঃ- বাংলাদেশী, ধর্মঃ- ইসলাম, পেশাঃ- ব্যবসা।

১ম পক্ষ জমির মালিক।।

১। মোঃ মাহবুব আলম, প্রোপাইটার মেসার্স ম্যানিসপাওয়ার কর্পোরেশন, ৪৩, মতিন ম্যানশন, ৪র্থ তলা, রোড নং-১৭, বনানী বাজার, ঢাকা-১২১৩। জাতীয়তাঃ- বাংলাদেশী, ধর্মঃ- ইসলাম, পেশাঃ- ব্যবসা।

২য় পক্ষ জমির ভাড়াটিয়া।।

সকল প্রশংসা আল্লাহুর। পরম করুণাময় আল্লাহুর নাম স্মরণ করিয়া অত্র এক মিলে বর্ণিত জমি ট্রেনিং সেন্টারের ব্যবহারের জন্য ভাড়াটিয়া চুক্তি নামা দলিল লিখিতে আরম্ভ করিলাম। যেহেতু আমি প্রথম পক্ষ আমার স্বত্ত্বদখলীয় জমির উপর ট্রেনিং সেন্টার ব্যবহারের জন্য ভাড়া দেওয়ার কথা প্রকাশ্যে প্রস্তাব ঘোষণা করিলে পর আপনি ২য় পক্ষ তাহা ০৫ (পাঁচ) বৎসরের জন্য ভাড়া নিতে রাজি ও সম্মত হন। সেমতে আমি ১ম পক্ষ জমির মালিক নিম্ন লিখিত শর্ত সাপেক্ষে জমি ট্রেনিং সেন্টারের জন্য ভাড়া দিতে রাজী হয়েছি এবং আপনি ২য় পক্ষ নিম্ন লিখিত শর্তাবলী মানিয়া উক্ত জমি ট্রেনিং সেন্টারের জন্য ভাড়া নিতে রাজী ও সম্মত হলে অদ্যরোজ হাজিরানা মজলিসের স্বাক্ষীগনের মোকাবিলায় ও উপস্থিতিতে নিম্ন বর্ণিত শর্ত ও নিয়মাবলী আমরা উভয় পক্ষ মানিয়া ও গ্রহন করিয়া স্বজ্ঞানে সুস্থ মস্তিস্কে অদ্য অত্র ভাড়াটিয়া চুক্তিনামা দলিল সম্পাদন করিতেছি।

-ঃ শর্তাবলী নিম্নরূপ ঃ-

১। ১ম পক্ষ জমির মালিক ও ২য় পক্ষ ভাড়াটিয়া সর্বস্তরে গন্য ও বিবেচিত হইবে।

২। অত্র চুক্তি নামা দলিল ইংরেজী ০৯/০৬/২০০৯ইং সন হইতে আরম্ভ করিয়া ০৯/০৬/২০১৪ ইং সন অর্থাৎ আগামী ০৫ (পাঁচ) বৎসর পর্যন্ত বলবৎ থাকিবে।

৩। একমিল বর্ণিক জমিতে ২য় পক্ষ ভাড়াটিয়া নিজ পুঁজি ও দায়ীত্বে যে কোন বৈধ ব্যবসা পরিচালনা ও বসবাস করিতে পরিবেন এবং একমিল বর্ণিত জমির উপর অস্থায়ী অবকাঠামো তৈরী করিতে পরিবেন। এবং ভাড়া দিতে পরিবেন। যাহা ২য় পক্ষের ব্যক্তিগত সম্পত্তি বলে বিবেচিত হইবে। সময়ান্তে তাহা অপসারন করিয়া নিতে বাধ্য থাকিবেন।

৪। চুক্তিনামা দলিলের মেয়াদ অতিক্রম হওয়ার পর দ্বিতীয় পক্ষ ভাড়াটিয়া জমির দখল প্রথম পক্ষের বরাবরে বুঝাইয়া দিতে বাধ্য থাকিবেন।

৫। দ্বিতীয় পক্ষ জমির সিকিউরিটি ডিপজিট হিসাবে প্রথম পক্ষকে নগদে মং- ১,০০,০০০/- (এক লক্ষ) টাকা মাত্র প্রদান করিলেন ১ম পক্ষ উক্ত টাকা বুঝিয়া পাইলেন। এই চুক্তি নামার মেয়াদ উত্তীর্ণ হওয়ার পর ১ম পক্ষের সহিত সমস্ত হিসাব নিকাশ সম্পন্ন করিয়া দেওয়ার পর দ্বিতীয় পক্ষ উক্ত ১,০০,০০০/- (এক্ক লক্ষ) টাকা মাত্র ১ম পক্ষ বুঝাইয়া দিতে বাধ্য থাকিবেন।

৬। ২য় পক্ষ ভাড়াটিয়া জমির ভাড়া হিসাবে প্রতিমসের জন্য ১০,০০০/- (দশ হাজার) টাকা করিয়া ১ম পক্ষকে প্রদান করিবেন। ২য় পক্ষ জমির ভাড়াটিয়া প্রতি মাসের ভাড়া পরবর্তি ইংরেজী মাসের ১০ (দশ) তারিখের মধ্যে নগদে ১ম পক্ষ জমির মালিক এর বরাবওে পরিশোধ করিবেন।

৭। অত্র ভাড়াটিয়া খালি প্লট/জমির উপর বিদ্যুৎ ও পনির লাইন, টয়লেট ও অন্যান্য নাগরিক সুবিধাদি ভাড়াটিয়া ২য় পক্ষ নিজ খরচে ও নিজ দায়িত্বে সম্পন্ন করিয়া নিবেন। প্রতিমাসের বিদ্যুৎ বিল, পানির বিল ও অন্যান্য বিল ২য় পক্ষ ভাড়াটিয়া নিজেই পরিশোধ করিবেন।

৮। অত্র চুক্তি নামার ০৫ (পাঁচ) বৎসর মেয়াদ পর্যন্ত মালিক ১ম পক্ষ ভাড়াটিয়া ২য় পক্ষকে অপসারন করিতে পারিবেন না।

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

৳৫০ ৳৫০

পঞ্চাশ টাকা

ম ১৮১১৬৫৫

০৯। অত্র ভাড়াটিয়া চুক্তি পত্র দলিলের মেয়াদ শেষে আলাপ আলোচনার মাধ্যমে উভয় পক্ষের সম্মতিক্রমে নতুন করে মেয়াদ বৃদ্ধি করা যাইবে।

১০। ২য় পক্ষ ভাড়াটিয়া যদি অতিরিক্ত জমি ভাড়া নিতে চান তাহা হইলে উপরিউক্ত নিয়মে আলোচনা সাপেক্ষে জমি ভাড়া নিতে পারিবেন। উপরোক্ত শর্তাবলী আমরা উভয় পক্ষ মানিয়া নিলাম ও লইলাম। অমান্যকারী পক্ষ আইন আদালতে দায়ী ও দন্ডনীয় হইব ও হইবেক।

এতদ্বার্থে উভয় পক্ষ এই চুক্তি পত্র পাঠ করিয়া, শুনিয়া, বুঝিয়া পরস্পর বরাবরে প্রত্যেকে স্বেচ্ছায়, স্বজ্ঞানে ও সুস্থ শরীরে নিম্ন স্বাক্ষীগণের উপস্থিতিতে এই চুক্তি পত্র সম্পাদন করিলাম। ইতি তারিখ- ০৯/০৬/২০০৯ইং

<u>ভাড়াকৃত জমির তফসি পরিচয়</u>

জেলা- ঢাকা, থানা- আশুলিয়া ও সাব রেজিষ্ট্রী অফিস সাভার অধীন। ঢাকা কালেক্টরীর তৌজিভুক্ত। সাবেক....... নং এস.এ .... নং আর.এস .... নং খাতিয়ানে লিখিত সি.এস ও এস.এ-২৫৯ (দুইশত উনষাট) নং ও আর.এস-৯৭১ (নয়শত একাত্তর) নং দাগের কাতে **দক্ষিনাংশে ৩৩ (তেত্রিশ) শতাংশে চালা জমি অত্র দলিল দ্বারা ভাড়াকৃত বটে।যাহার চৌহদ্দীঃ উত্তরে- দলিল দাতা নিজ, দক্ষিনে- চলাচলের রাস্তা, পূর্বে- ওসমান গনি, পশ্চিমে- মোঃ কাঠাই মাতুব্বর। এই চৌহদ্দীর মধ্যে ভাড়াকৃত চালা জমির পরিমান উক্ত লিখিত ৩৩** (তেত্রিশ) শতাংশ মাত্র।

অত্র দলিল (৩) তিন পাতায় কম্পিউটার কম্পোজকৃত
এবং স্বাক্ষী ( ) জন বটে।

<u>স্বাক্ষীগণের স্বাক্ষরঃ</u>
১। মোঃ ওসমান গনি- ...
২। মোঃ ...
৩। ...

<u>মালিক ১ম পক্ষের স্বাক্ষর</u>
১। মোঃ ...

ভাড়াটিয়া ২য় পক্ষের স্বাক্ষর

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

৳১০০ ৳১০০

একশত টাকা

ক ০০৭১০১২

বিসমিল্লাহির রাহমানির রাহিম।

জমি ভাড়ার চুক্তি নামা দলিল

মোঃ ওমর আলী মাতবর, পিতাঃ মোহাম্মদ আলী মাতবর, সাং- তৈয়বপুর, পোঃ- জিরাবো, থানাঃ- আশুলিয়া, জেলাঃ- ঢাকা, জাতীয়তাঃ- বাংলাদেশী, ধর্মঃ- ইসলাম, পেশাঃ- ব্যবসা।

১ম পক্ষ জমির মালিক।।

১। মোঃ মাহবুব আলম, প্রোপাইটার মেসার্স ম্যানিসপাওয়ার কর্পোরেশন, ৪৩, মতিন ম্যানশন, ৪র্থ তলা, রোড নং-১৭, বনানী বাজার, ঢাকা-১২১৩। জাতীয়তাঃ- বাংলাদেশী, ধর্মঃ- ইসলাম, পেশাঃ- ব্যবসা।

২য় পক্ষ জমির ভাড়াটিয়া।।

সকল প্রশংসা আল্লাহ্‌র। পরম করুণাময় আল্লাহ্‌র নাম স্মরণ করিয়া অত্র এক মিলে বর্ণিত জমি ট্রেনিং সেন্টারের ব্যবহারের জন্য ভাড়াটিয়া চুক্তি নামা দলিল লিখিতে আরম্ভ করিলাম। যেহেতু আমি প্রথম পক্ষ আমার স্বত্ত্বদখলীয় জমির উপর ট্রেনিং সেন্টার ব্যবহারের জন্য ভাড়া দেওয়ার কথা প্রকাশ্যে প্রস্তাব ঘোষণা করিলে পর আপনি ২য় পক্ষ তাহা ০৫ (পাঁচ) বৎসরের জন্য ভাড়া নিতে রাজি ও সম্মত হন। সেমতে আমি ১ম পক্ষ জমির মালিক নিম্ন লিখিত শর্ত সাপেক্ষে জমি ট্রেনিং সেন্টারের জন্য ভাড়া দিতে রাজী হয়েছি এবং আপনি ২য় পক্ষ নিম্ন লিখিত শর্তাবলী মানিয়া উক্ত জমি ট্রেনিং সেন্টারের জন্য ভাড়া নিতে রাজী ও সম্মত হলে অদ্যরোজ হাজিরানা মজলিসের স্বাক্ষীগনের মোকাবিলায় ও উপস্থিতিতে নিম্ন বর্ণিত শর্ত ও নিয়মাবলী আমরা উভয় পক্ষ মানিয়া ও গ্রহন করিয়া স্বজ্ঞানে সুস্থ মস্তিস্কে অদ্য অত্র ভাড়াটিয়া চুক্তিনামা দলিল সম্পাদন করিতেছি।

-ঃ শর্তাবলী নিম্নরূপ ঃ-

১। ১ম পক্ষ জমির মালিক ও ২য় পক্ষ ভাড়াটিয়া সর্বস্তরে গন্য ও বিবেচিত হইবে।

২। অত্র চুক্তি নামা দলিল ইংরেজী ২২/০৬/২০০৯ইং সন হইতে আরম্ভ করিয়া ২২/০৬/২০১৪ ইং সন অর্থাৎ আগামী ০৫ (পাঁচ) বৎসর পর্যন্ত বলবৎ থাকিবে।

৩। একমিল বর্ণিক জমিতে ২য় পক্ষ ভাড়াটিয়া নিজ পুঁজি ও দায়ীত্বে যে কোন বৈধ ব্যবসা পরিচালনা ও বসবাস করিতে পরিবেন এবং একমিল বর্ণিত জমির উপর অস্থায়ী অবকাঠামো তৈরী করিতে পরিবেন। এবং ভাড়া দিতে পারিবেন। যাহা ২য় পক্ষের ব্যক্তিগত সম্পত্তি বলে বিবেচিত হইবে। সময়ান্তে তাহা অপসারন করিয়া নিতে বাধ্য থাকিবেন।

৪। চুক্তিনামা দলিলের মেয়াদ অতিক্রম হওয়ার পর দ্বিতীয় পক্ষ ভাড়াটিয়া জমির দখল প্রথম পক্ষের বরাবরে বুঝাইয়া দিতে বাধ্য থাকিবেন।

চলমান পাতা-০২

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

৳৫০ ৳৫০

পঞ্চাশ টাকা

ল ৩৪৪৬৯০০

৫। ২য় পক্ষ ১টি দোকান ও জমির ১২ মাস বা ১ (এক) বৎসরের থোক ভাড়া হিসাবে ১ম পক্ষকে নগদে ২৫,০০০/- (পচিঁশ হাজার) টাকা মাত্র প্রদান করিলেন এবং ১ম পক্ষ উক্ত টাকা বুঝিয়া পাইলেন।

৬। ২য় পক্ষ জমির সিকিউরিটি ডিপজিট হিসাবে প্রথম পক্ষকে নগদে মং-১০,০০০/- (দশ হাজার) টাকা মাত্র প্রদান করিলেন ১ম পক্ষ উক্ত টাকা বুঝিয়া পাইলেন। এই চুক্তি নামার মেয়াদ উত্তীর্ণ হওয়ার পর ১ম পক্ষের সহিত সমস্ত হিসাব নিকাশ সম্পন্ন করিয়া দেওয়ার পর দ্বিতীয় পক্ষ উক্ত ১০,০০০/- (দশহাজার) টাকা মাত্র ১ম পক্ষকে বুঝাইয়া দিতে বাধ্য থাকিবেন।

৭। ২য় পক্ষ ভাড়াটিয়া জমির ভাড়া হিসাবে প্রতি বৎসরের জন্য ২৫,০০০/- (পচিঁশ হাজার) টাকা মাত্র ১ম পক্ষকে প্রদান করিবেন।

৮। অত্র ভাড়াটিয়া খালি প্লট/জমির উপর বিদ্যুৎ ও পনির লাইন, টয়লেট ও অন্যান্য নাগরিক সুবিধাদি ভাড়াটিয়া ২য় পক্ষ নিজ খরচে ও নিজ দায়িত্বে সম্পন্ন করিয়া নিবেন। প্রতিমাসের বিদ্যুৎ বিল, পানির বিল ও অন্যান্য বিল ২য় পক্ষ ভাড়াটিয়া নিজেই পরিশোধ করিবেন।

৯। অত্র চুক্তি নামার ০৫ (পাঁচ) বৎসর মেয়াদ পর্যন্ত মালিক ১ম পক্ষ ভাড়াটিয়া ২য় পক্ষকে অপসারন করিতে পারিবেন না।

১০। অত্র ভাড়াটিয়া চুক্তি পত্র দলিলের মেয়াদ শেষে আলাপ আলোচনার মাধ্যমে উভয় পক্ষের সম্মতিক্রমে নতুন করে মেয়াদ বৃদ্ধি করা যাইবে।

১১। ২য় পক্ষ ভাড়াটিয়া যদি অতিরিক্ত জমি ভাড়া নিতে চান তাহা হইলে উপরিউক্ত নিয়মে আলোচনা সাপেক্ষে জমি ভাড়া নিতে পারিবেন। উপরোক্ত শর্তাবলী আমরা উভয় পক্ষ মানিয়া নিলাম ও লইলাম। অমান্যকারী পক্ষ আইন আদালতে দায়ী ও দন্ডনীয় হইব ও হইবেক।

এতদ্বার্থে উভয় পক্ষ এই চুক্তি পত্র পাঠ করিয়া, শুনিয়া, বুঝিয়া পরস্পর বরাবরে প্রত্যেকে স্বেচ্ছায়, স্বজ্ঞানে ও সুস্থ শরীরে নিম্ন স্বাক্ষীগণের উপস্থিতিতে এই চুক্তি পত্র সম্পাদন করিলাম। ইতি তারিখ- ২২/০৬/২০০৯ইং।

চলমান পাতা-০৩

ভাড়াকৃত জমির তফসিল পরিচয়

জেলা- ঢাকা, থানা- আশুলিয়া ও সাব রেজিষ্ট্রী অফিস সাভার অধীন। ঢাকা কালেক্টরীর তৌজিভূক্ত। সাবেক....... নং এস.এ .... নং আর.এস .... নং খাতিয়ানে লিখিত সি.এস ও এস.এ-২৫৯ (দুইশত উনষাট) নং ও আর.এস-৯৭০ (নয়শত সত্তুর) নং দাগের কাতে পূর্বাংশে ১২ (বার) শতাংশ চালা জমি অত্র দলিল দ্বারা ভাড়াকৃত বটে।যাহার চৌহুদ্দীঃ উত্তরে- ইমাম আলী গং, দক্ষিনে- সরকারী রাস্তা, পূর্বে- ইয়াসিন মোল্লা, পশ্চিমে- মোগরব আলী। এই চৌহুদ্দীর মধ্যে ভাড়াকৃত চালা জমির পরিমান উক্ত লিখিত ১২ (বার) শতাংশ মাত্র।

অত্র দলিল (৩) তিন পাতায় কম্পিউটার কম্পোজকৃত
এবং স্বাক্ষী ( ) জন বটে।

স্বাক্ষীগণের স্বাক্ষরঃ

১। মোঃ ওসমান আলী
পিতাঃ হাজী হাকিম আলী মোল্লা
সাং- [illegible] [illegible]
[illegible]
২।
মোহাম্মদ [illegible] সরকার
ম্যানহাটন পাওয়ার কর্পোরেশন
৩। বনানী বাজার, ঢাকা।

মালিক ১ম পক্ষের স্বাক্ষর

১। [illegible]

ভাড়াটিয়া ২য় পক্ষের স্বাক্ষর

১। পক্ষে [illegible]
২২/১/০৯?

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

৳১০০ ৳১০০

একশত টাকা

ট ২১৪৫৪৭৭

বিস্‌মিল্লাহির রাহমানির রাহিম।

জমি ভাড়ার চুক্তি নামা দলিল

মোঃ ওসমান গনি, পিতাঃ হাজী হাকিম আলী মোল্লা, সাং- তৈয়বপুর, পোঃ- জিরাবো, থানাঃ- আশুলিয়া, জেলাঃ- ঢাকা, জাতীয়তাঃ- বাংলাদেশী, ধর্মঃ- ইসলাম, পেশাঃ- ব্যবসা।

১ম পক্ষ জমির মালিক।।

১। মোঃ মাহবুব আলম, প্রোপাইটার মেসার্স ম্যানিসপাওয়ার কর্পোরেশন, ৪৩, মতিন ম্যানশন, ৪র্থ তলা, রোড নং-১৭, বনানী বাজার, ঢাকা-১২১৩। জাতীয়তাঃ- বাংলাদেশী, ধর্মঃ- ইসলাম, পেশাঃ- ব্যবসা।

২য় পক্ষ জমির ভাড়াটিয়া।।

সকল প্রশংসা আল্লাহর। পরম করুণাময় আল্লাহর নাম স্মরণ করিয়া অত্র ট্রেনিং সেন্টার ভাড়াটিয়া চুক্তি নামা দলিল লিখিতে আরম্ভ করিলাম। যেহেতু আমি প্রথম পক্ষ আমার স্বত্তদখলীয় জমির উপর ট্রেনিং সেন্টার নির্মান করিয়া উহা ভাড়া দেওয়ার কথা প্রকাশ্যে প্রস্তাব ঘোষণা করিলে পর আপনি ২য় পক্ষ তাহা ০৫ (পাঁচ) বৎসরের জন্য ভাড়া নিতে রাজি ও সম্মত হন। সেমতে আমি ১ম পক্ষ জমির মালিক নিম্ন লিখিত শর্ত সাপেক্ষে জমির উপর নির্মিত ট্রেনিং সেন্টার ভাড়া দিতে রাজী হয়েছি এবং আপনি ২য় পক্ষ নিম্ন লিখিত শর্তাবলী মানিয়া উক্ত ট্রেনিং সেন্টার ভাড়া নিতে রাজী ও সম্মত হলে অদ্যরোজ হাজিরানা মজলিসের স্বাক্ষীগনের মোকাবিলায় ও উপস্থিতিতে নিম্ন বর্ণিত শর্ত ও নিয়মাবলী আমরা উভয় পক্ষ মানিয়া ও গ্রহন করিয়া স্বজ্ঞানে সুস্থ মস্তিস্কে অদ্য অত্র ভাড়াটিয়া চুক্তিনামা দলিল সম্পাদন করিতেছি।

-ঃ শর্তাবলী নিম্নরূপ ঃ-

১। ১ম পক্ষ জমির মালিক ও ২য় পক্ষ ভাড়াটিয়া সর্বস্তরে গন্য ও বিবেচিত হইবে।

২। অত্র চুক্তি নামা দলিল ইংরেজী ০৯/০৬/২০০৯ইং সন হইতে আরম্ভ করিয়া ০৯/০৬/২০১৪ ইং সন অর্থাৎ আগামী ০৫ (পাঁচ) বৎসর পর্যন্ত বলবৎ থাকিবে।

৩। চুক্তিনামা দলিলের মেয়াদ অতিক্রম হওয়ার পর দ্বিতীয় পক্ষ ভাড়াটিয়া জমির দখল প্রথম পক্ষের বরাবরে বুঝাইয়া দিতে বাধ্য থাকিবেন।

৪। দ্বিতীয় পক্ষ জমির সিকিউরিটি ডিপজিট হিসাবে প্রথম পক্ষকে নগদে মং- ৩,০০,০০০/- (তিন লক্ষ) টাকা প্রদান করিলেন ১ম পক্ষ উক্ত টাকা বুঝিয়া পাইলেন। এই চুক্তি নামার মেয়াদ উত্তীর্ণ হওয়ার পর ১ম পক্ষের সহিত সমস্ত হিসাব নিকাশ সম্পন্ন করিয়া দেওয়ার পর দ্বিতীয় পক্ষ উক্ত ৩,০০,০০০/- (তিন লক্ষ) টাকা ফেরৎ পাইবেন।

৫। ২য় পক্ষ ভাড়াটিয়া যদি ২ (দুই) বৎসরের পূর্বে সেন্টার চালাইতে অসমর্থ হন তাহা হইলে ০৩ (তিন) মাস আগে ১ম পক্ষ লিখিত/মৌখিক নোটিশের জানাবেন এবং উক্ত ০৩ (তিন) মাসের ভাড়া প্রদান করবেন।

৬। দ্বিতীয় পক্ষ ভাড়াটিয়া জমির ভাড়া হিসাবে প্রতি মাসের জন্য মং- ৩০,০০০/- (ত্রিশ হাজার) টাকা করিয়া ১ম পক্ষকে প্রদান করিবেন। ২য় পক্ষ জমির ভাড়াটিয়া প্রতি মাসের ভাড়া পরবর্তী ইংরেজী মাসের ০১ (এক) তারিখ হইতে ১০ (দশ) তারিখের মধ্যে নগদে ১ম পক্ষ জমির মালিক এর বরাবরে পরিশোধ করিবেন। ০২ (দুই) বৎসর পর থেকে ৩৫,০০০/- (পয়ত্রিশ হাজার) টাকা প্রতি মাসের ভাড়া প্রদান করিবেন। তবে কথা থাকে যে, ০৪ (চার) মাস একাধারে ভাড়া প্রদান করিতে ব্যর্থ হইলে জামানতের টাকা বাজেয়াপ্ত হইবে এবং সেন্টার ছাড়িয়া দিতে বাধ্য থাকিবেন।

৭। তফসিল বর্ণিত জমিতে দ্বিতীয় পক্ষ ভাড়াটিয়া নিজ পুঁজি ও দায়িত্বে যে কোন বৈধ ব্যবসা পরিচালনা ও বসবাস করিতে পারিবেন এবং নিম্ন তপসিল বর্ণিত জমির উপর ১ম পক্ষ মালিকের অনুমতি সাপেক্ষে অস্থায়ী অবকাঠামো তৈরী করিতে পারিবেন এবং ভাড়া দিতে পারিবেন। যাহা ২য় পক্ষের ব্যক্তিগত সম্পত্তি বলে বিবেচিত হইবে, সময়ান্তে তাহা অপসারণ করিয়া নিতে বাধ্য রহিলেন।

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

৳৫০ ৳৫০

পঞ্চাশ টাকা

ম ১৮১১৬৫৪

৮। অত্র ভাড়াটিয়া খালি প্লট/জমির উপর বিদ্যুৎ ও পানির লাইন, টয়লেট ও অন্যান্য নাগরিক সুবিধাদি ভাড়াটিয়া ২য় পক্ষ নিজ খরচে ও নিজ দায়িত্বে সম্পন্ন করিয়া নিবেন। প্রতি মাসের বিদ্যুৎবিল, পানির বিল ও অন্যান্য বিল ২য় পক্ষ ভাড়াটিয়া নিজেই পরিশোধ করিবেন।

৯। অত্র চুক্তি নামার ০৫ (পাঁচ) বৎসর মেয়াদ পর্যন্ত মালিক ১ম পক্ষ ভাড়াটিয়া ২য় পক্ষকে অপসারণ করিতে পরিবে না।

১০। অত্র ভাড়াটিয়া চুক্তি পত্র দলিলের মেয়াদ শেষে আলাপ আলোচনার মাধ্যমে উভয় পক্ষের সম্মতিক্রমে নতুন করে মেয়াদ বৃদ্ধি করা যাইবে।

১১। ২য় পক্ষ ভাড়াটিয়া যদি অতিরিক্ত জমি ভাড়া নিতে চান তাহা হইলে উপরিউক্ত নিয়মে জমি ভাড়া নিতে পারিবেন। উপরোক্ত শর্তাবলী আমরা উভয় পক্ষ মানিয়া নিলাম ও লইলাম। অমান্যকারী পক্ষ আইন আদালতে দায়ী ও দন্ডনীয় হইব ও হইবেক।
এতদার্থে উভয় পক্ষ এই চুক্তি পত্র পাঠ করিয়া, শুনিয়া, বুঝিয়া পরস্পর বরাবরে প্রত্যেকে স্বেচ্ছায়, স্বজ্ঞানে ও সুস্থ শরীরে নিম্ন স্বাক্ষীগণের উপস্থিতিতে এই চুক্তি পত্র সম্পাদন করিলাম। ইতি তারিখ- ০৯/০৬/২০০৯ইং

ভাড়াকৃত জমির তফসি পরিচয়

জেলা- ঢাকা, থানা- আশুলিয়া ও সাব রেজিষ্ট্রী অফিস সাভার অধীন। ঢাকা কালেক্টরীর তৌজিভূক্ত। সি,এস-৬০৪নং এস.এ-১১৯নং আর.এস-১১৭নং মৌজা- তৈয়বপুর স্থিত। সাবেক....... নং এস.এ .... নং আর.এস .... নং খাতিয়ানে লিখিত সি.এস ও এস.এ-২৫৮ (দুইশত আটান্ন) নং ও ২৫৯ (দুইশত উনষাট) নং আর.এস-৯৭১ (নয়শত একাত্তুর) নং ও ৯৭২ (নয়শত বাহাত্তুর) নং দাগের কাতে ৩৫ (পয়ত্রিশ) শতাংশ চালা জমি ও তাহার উপর নির্মিত ট্রেনিং সেন্টার অত্র দলিল দ্বারা ভাড়াকৃত বটে। যাহার চৌহদ্দীঃ উত্তরে- আঃ করিম, দক্ষিনে- এনামুল হক গং, পূর্বে- শাসসুদ্দিন গং, পশ্চিমে- ইয়াছিন মোল্লা। এই চৌহদ্দীর মধ্যে ভাড়াকৃত চালা জমির পরিমান উক্ত লিখিত ৩৫ (পয়ত্রিশ) শতাংশ মাত্র।

অত্র দলিল (৩) তিন পাতায় কম্পিউটার কম্পোজকৃত
এবং স্বাক্ষী ( ) জন বটে।

স্বাক্ষীগণের স্বাক্ষরঃ
১। মো: [illegible] ইসলাম
গ্রাম: [illegible]
পো: [illegible]
থানা: [illegible]
২। আবুল কালাম
গ্রা: রঘুনাথপুর, কালিগঞ্জ
সাতক্ষীরা
৩।

মালিক ১ম পক্ষের স্বাক্ষর
১। [illegible]
০৯/০৬/২০০৯ ইং

ভাড়াটিয়া ২য় পক্ষের স্বাক্ষর
১। [illegible]

মো: [illegible]
[illegible]
[illegible]

Translated True Copy

Daily Amader Somoy
Published on Thursday - 22 July, 2010

Notice

This is to inform all that the Training & Testing Center of our recruiting agency, M/s. Manispower Corporation (RL # 973) has been approved by the Ministry of Expatriate Welfare and Foreign Employment, Govt. of the Peoples Republic of Bangladesh in accordance with its memo no. 49.004.011.0973.00.008.2010-636, dated 15/06/2010. This notice has been published as per order of the ministry for information of all.

Address of Manispower
Training & Testing Center :

Manispower Training & Testing Center
Jirabo Bazar, Tyebpur
Ashulia, Savar, Dhaka

Mohammed Mahbub Alam
Proprietor
M/s. Manispower Corporation
Matin Mansion (3rd floor)
House no. 43, road no. 17
Banani, Dhaka-1213
Phone : 8832909

20/10/10

MD. SADEQUR RAHMAN
Chief Translator
Nabila Translation Centre
30, Banani Super Market (1st Floor)
Dhaka-1213, Bangladesh

Nabila Translation Centre
নাবিলা অনুবাদ সেন্টার

Head Office : Banani Super Market, Room # 30 (1st floor), Banani, Dhaka-1213, Bangladesh. Mobile : 01911 176403, 01552-390465
E-mail : nabilatranslation@yahoo.com, website : nabil-translation.com

Translated True Copy

Govt. of the People's Republic of Bangladesh
MINISTRY OF EXPATRIATE WELFARE & FOREIGN EMPLOYMENT
Section – 4

No. 49.004.011.0973.00.008.2010-636 Date : 15/06/2010

Subject : Permission for Training & Testing Center of the recruiting agency M/s. Manispower Corporation (RL-973).

Ref. : Manpower bureau Letter no. of ESRL-2327/06/5317, dated 19/11/2009

As per application of the recruiting agency, M/s. Manispower Corporation (RL-973), **is permitted as per order to open training & testing center** at Jirabo Bazar, Tyebpur, P.S. Ashulia, Upazila – Savar, Dhaka to the following terms & conditions ;

Terms & Conditions :

(a) Large space advertisement should be published in two national daily newspapers in regards to establish the training & testing center.

02. The copy of published advertisement should be submitted to the ministry and the bureau within 03 (three) days from the date of publishing.

Sd/ illegible
(SYED MD. TAJUL ISLAM)
Senior Assistant Secretary

Proprietor :
M/s. Manispower Corporation
House no. 43 (3rd floor), Road no. 17
Banani Commercial Area, Dhaka-1213

For Information & take necessary action, copy to :
1. Director General, Bureau of Manpower, Employment & Training, 89/2 Kakrail, Dhaka

20/10/10

MD. SADEQUR RAHMAN
Chief Translator
Nabila Translation Centre
30, Banani Super Market (1st Floor)
Dhaka-1213 Bangladesh

অর্ডার নং	০
তারিখ	২২-০৭-২০১০

১৮৫৩৬

নতুন ধারার দৈনিক

আমাদের সময়

৬৫ ময়মনসিংহ লেন (৭ম ও ৮ম তলা), বাংলামটর, ঢাকা- ১০০০
ফোন: ৯৬৬৯১০৭, ৯৬৬৬৬৭৮, ৯৬৬৬৫৮০

বিল নং	ডি-৭০১৭/০৭/২০১০
তারিখ	২২-০৭-২০১০

বিজ্ঞাপন বিল

জনাব/মেসার্স : মেসার্স ম্যাক্সিপাওয়ার কর্পোরেশন।
বাড়ি ৪৩, রোড ১৭, বনানী, ঢাকা।

প্রকাশের তারিখ	শিরোনাম	পৃষ্ঠা	আকার	কালার	দর	পরিমান
২২/০৭/১০	বিজ্ঞপ্তি	৫ম	২.০X ২	সাদা কালো	নির্ধারিত	২,৮৮০.০০
মোট টাকা (কথায়): দুই হাজার আট শত আশি টাকা মাত্র					মোট	২,৮৮০.০০
					কমিশন/ছাড় %	
					সর্বমোট	
					ভ্যাট ০%	০
					মোট প্রাপ্য টাকা	২,৮৮০.০০

বি: দ্র: অনুগ্রহপূর্বক 'আমাদের সময়' এর অনুকূলে Account Payee চেকে বিলের টাকা পরিশোধ করুন।

২৮/৮/১০

গ্রহনকারী | প্রস্তুতকারী | প্রধান হিসাবরক্ষক | কমার্শিয়াল ম্যানেজার

29.08.10

বিজ্ঞপ্তি

এতদ্বারা সকলের অবগতির জন্য জানানো যাইতেছে যে, প্রবাসী কল্যাণ ও বৈদেশিক কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয়, গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার-এর স্মারক নং- ৪৯.০০৪.০১১.০৯৭৩.০০.০০৮.২০১০-৬৩৬ তারিখ: ১৫-০৬-২০১০ খ্রি: পত্র অনুযায়ী আমাদের রিক্রুটিং এজেন্সি মেসার্স ম্যানিসপাওয়ার কর্পোরেশন (আরএল নং-৯৭৩)-এর ট্রেনিং এন্ড টেস্টিং সেন্টার অনুমোদন প্রদান করা হয়েছে। এই বিজ্ঞপ্তি মন্ত্রণালয় নির্দেশক্রমে সকলের অবগতির জন্য প্রকাশ করা হইল।

নিবেদক
মোহাম্মদ মাহবুব আলম
স্বত্বাধিকারী
মেসার্স ম্যানিসপাওয়ার কর্পোরেশন
মতিন ম্যানশন (৪র্থ তলা)
বাড়ী নং-৪৩, রোড নং-১৭
বনানী, ঢাকা-১২১৩, ফোন: ৮৮৩২৯০৯

ম্যানিসপাওয়ার ট্রেনিং এন্ড টেস্টিং সেন্টারের ঠিকানা
ম্যানিসপাওয়ার ট্রেনিং এন্ড টেস্টিং সেন্টার
জিরাবো বাজার, তৈয়বপুর,
আশুলিয়া, সাভার, ঢাকা